雅加達臺灣學校簡訊
……你我之間的橋樑
〈 重要記事 〉 www.jtsid.org 10360期 2020年2月14日出版

一、寒假已結束，請提醒同學們將已完成的寒假作業交給導師。
Liburan semester sudah berakhir, dimohon orang tua agar dapat mengingatkan anak anda untuk mengumpulkan pekerjaan rumah yang diberikan sekolah semasa liburan semester.

二、【小學部】家長若無法準時到校接子女放學者，請一律參加學校規劃的安親、課輔或才藝班。不參加者，若該時段發生任何意外，本校恕不負責。
Bagi orang tua yang tidak dapat menjemput anak tepat pada waktunya, diwajibkan mengikuti kelas tambahan, kelas khusus atau kelas ekskul. Bagi anak yang tidak mengikuti kelas diatas, dimohon menjemput pada waktunya, jika ada kejadian yang tidak diinginkan, sekolah tidak bertanggung jawab diluar jam sekolah.

三、下週安親、教育部補救課程正式上課開始。
Kelas tambahan, kelas khusus akan dimulai minggu depan.

四、高中部108學年度第1學期補考將於2/23舉行，請需要補考的同學加強準備。
Remedial test tahun ajaran 108-1 untuk SMA akan diselenggarakan tgl 23 februari 2020，dimohon bagi siswa yg harus mengikuti remedial test ini untuk lebih giat lg dalam mempersiapkannya.

五、2/24~25為本學期G7~G9複習考與G12模擬考。
Pada Februari 24-25 untuk kelas G7-G9 akan diadakan ujian trial dan untuk G12 akan diadakan ujian simulasi.

六、為了防範疫情的擴散，自寒假(1月17日)起，學生本人、同住家人及密切接觸者曾前往中國(包含香港及澳門)及新加坡、或從中國(包含香港及澳門)及新加坡前來、或航班於中國(包含香港及澳門)轉機者，自入境印尼後，請學生自主居家隔離14日，請勿到校或外出遊玩。
Demi pencegahan meluasnya wabah,mulai dari tanggal 17 Januari 2020, jika siswa atau keluarga & kerabat dekatnya telah berkunjung ke China, Hongkong & Macau (termasuk transit dari China, Hongkong & Macau) atau dari China (termasuk Hongkong & Macau) dan Singapura maka harap siswa beristirahat di rumah selama 14 hari setelah masuk ke Indonesia, jangan pergi ke sekolah maupun jalan-jalan keluar.

七、學生如有發燒、咳嗽、鼻塞、流鼻水等症狀時，請在家中休養至康復為止，請不

要到學校上學，如此保護自己也保護別人。學生如需配戴口罩，請自行準備。
Jika ada siswa sakit panas, batuk, hidung tersumbat, pilik dll, harap wajib beristirahat di rumah sampai sembuh, jangan ke sekolah terlebih dahulu, demi melindungi diri sendiri dan juga melindungi orang lain. Siswa jika perlu memakai masker harap menyiapkan masker sendiri.

八、雅加達地區的印尼籍未成年身分證已經完成，請原有申請的家長在2月17日至2月21日的早上7點至8點前來領取，地點在學校的川堂。必須由家長本人親自來領取自己孩子的未成年身分證，不可託付其他家長，若因此遺失學校恕不負責。
KIA (Kartu Indentitas Anak) sudah jadi, bagi orang tua siswa yang ingin mengambil KIA boleh datang ke sekolah pada tanggal 17 Februari 2020 – 21 Februari 2020 di lobby madding sekolah jam 7:00-8:00 am. Tidak boleh menitip orang tua siswa yang lain harus orang tua siswa tersebut karena jika KIA nya tersebut hilang bukan tanggung jawab pihak sekolah.

九、本學期課後才藝班於第三週2月24日開始上課。請已報名參加的同學注意上課時間、上課地點及所需準備的物品。
Kelas ekstrakurikular bakat siswa akan dimulai pada tanggal 24 Februari 2020. Bagi siswa yang sudah mendaftar harap memperhatikan waktu, tempat dan juga barang-barang yang harus dipersiapkan untuk masuk kelas ekstrakurikular.

十、108-2學年度成人班
Kelas Dewasa Tahun Ajaran 2019-2020 Semester 2
招生對象：本校學生家長、在校老師和職員(Orang tua murid,guru dan staff JTS)。
開班日期-Masa Pembelajaran ：
自02月24日至06月19日止 (24 Februari 202019 Juni 2020)。

上課詳細資料如下-Keterangan Jadwal Pembelajaran sebagai berikut：

課程-Kelas/ 教師-Guru	上課日期 Hari	上課時間 Jam Pelajaran	上課節數 Total Periode	上課教室 Ruang Kelas	上課費用 Biaya
英文進階班- English Advance Mr. Paul	週二 Selasa	上午10:20-12:00	30節課	2F生活科技教室 Kelas Ilmu Teknologi	Rp 1.250.000
印尼文進階班- Indonesian Advance Ms. Rica	週一 Senin	上午10:20-12:00	28節課	2F生活科技教室 Kelas Ilmu Teknologi	Rp 1.170.000

*每班有6人以上報名才開班（不含本校教職員）
Kelas hanya dibuka jika telah mencapai kuantitas lebih dari 6 orang dalam 1 kelas (tidak termasuk guru/karyawan JTS).
*報名日期及方式：自02月14日至02月19日於總務處辦公室出納組
Ms. Shinta報名登記並且繳交費用，報名時間為 08:00-12:00,13:00 -15:00。

Cara Pendaftaran dan Pembayaran : 14 Februari 2020 - 19 Februari 2020 di General Affair Office lantai dasar dengan Ms. Shinta bagian kasir, waktu Pendaftaran: 08:00-12:00,13:00-15:00.

*本校教職員可以直接與袁曉惠小姐報名（在國際語文部辦公室3樓）。

Guru dan staff JTS bisa mendaftar melalui Julie Yuan di International Language Department Office lantai 3.

*其他事項：上課時請學生自備筆記本和筆。

Hal lain yang harus diperhatikan: diharapkan membawa alat tulis dan buku catatan sendiri.

十一、本學年度G6、G9週六國考預備課程於2020年02月15日（週六）開始上課。

Kelas Persiapan UN G6 dan G9 dimulai Sabtu ini tanggal 15 Februari 2020.

十二、本學年度G4、G5、G8週六自然與數學輔導課於2月15日（週六）開始上課。

Kelas Matematika dan IPA G4, G5, dan G8 dimulai Sabtu ini tanggal 15 Februari 2020